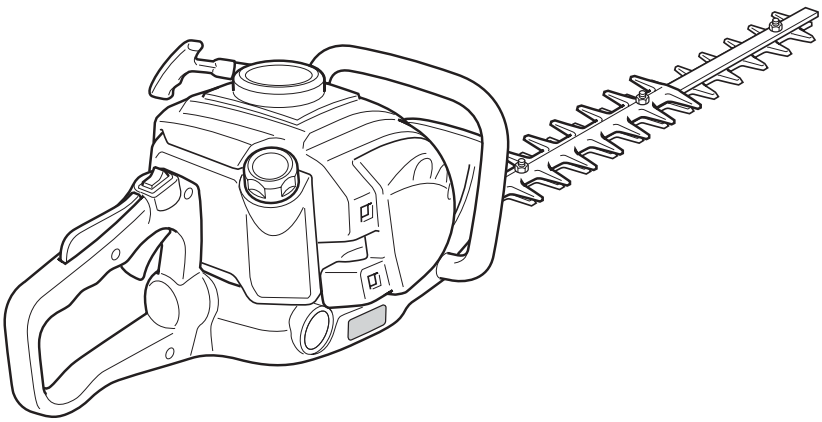
Taille-haies thermique
24.5cm³ 550mm



MHTP245

Réf: 598065

Code à barres/ Codigo de barras 34549759880657

IMPORTANT: Lire soigneusement avant l'emploi Garder pour toute référence future

IMPORTANTE: Lea atentamente las advertencias antes del uso. Manténgalas para consultas posteriores

Instructions d'origine - MNL_MHTP245_V2 –121130 / Instrucciones originales - MNL_MHTP245_V2 –121130

MHTP245

FR **T**aille-haies thermique 24.5cm^3 550mm p. **05**

ES Cortadora de setos de gasolina de 24.5 cm^3 550mm p. **42**

Taille-haies thermique 24.5cm^3 550mm 05

Cortadora de setos de gasolina de 24.5 cm^3 550mm 42

Commençons…

Ce Mode d'emploi est utile pour votre sécurité. Veuillez le lire entièrement avant l'emploi, et le conserver pour toute référence future.

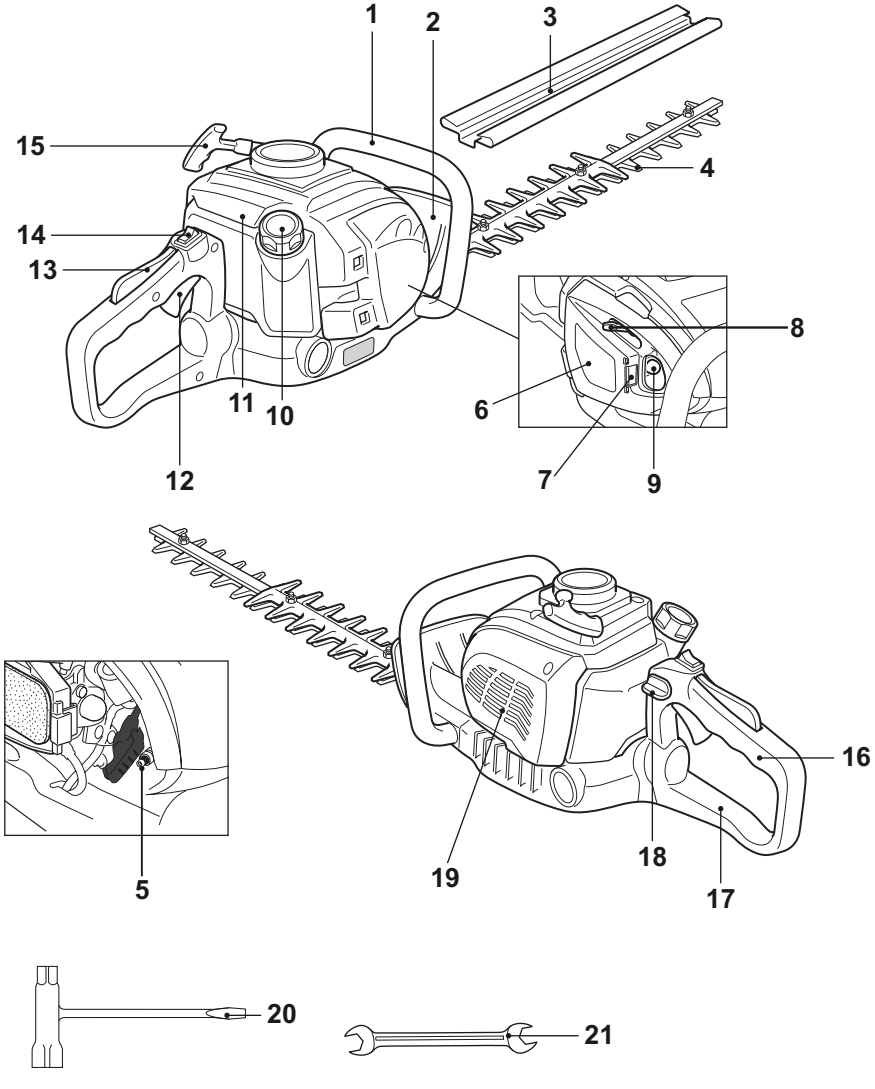
Commençons… **05**

Avant de **commencer** 05
Démarrage **rapide** 09
Sécurité 12

Plus **en détail...** **13**

Fonctions du **Produit** 14
Fonctionnement 18
Entretien et **maintenance** 21
Identification **des Pannes** 28
Recyclage et **élimination** 29
Informations **techniques** et **légales** 30
Garantie 40
Déclaration de **conformité CE** 41

Votre produit



Votre produit

1. Poignée avant
2. Protection avant
3. Protection lame
4. Dispositif de coupe
5. Connecteur de bougie
6. Carter du filtre d'air
7. Bouton
8. Commande du starter
9. Dispositif d'amorçage
10. Bouchon du réservoir de carburant
11. Réservoir de carburant
12. Levier accélérateur
13. Levier de sécurité accélérateur
14. Commutateur (marche/arrêt)
15. Lanceur
16. Poignée arrière
17. Protection arrière
18. Bouton de déblocage (ajustement de la poignée)
19. Grilles d'aération
20. Clé à bougie
21. Clé plate

Déballage

> Déballez toutes les pièces et posez-les sur une surface plate et stable.
> Enlevez tous les matériaux d'emballage et les dispositifs d'expédition le cas échéant.
> Vérifiez que le contenu de la livraison est complet et sans aucun dommage. Si vous constatez que certaines pièces manquent ou sont endommagées, n'utilisez pas le produit, mais contactez votre revendeur. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé représente un danger pour les personnes et pour les biens.
> Assurez-vous que vous avez tous les accessoires et les outils nécessaires pour le montage et le fonctionnement. Cela comprend aussi un équipement de protection individuelle adéquat.
> Débranchez le connecteur de bougie d'allumage de la bougie.

Vous aurez besoin de

(articles non fournis)
Carburant
Huile moteur
Entonnoir
Chiffon doux
Bidon de mélange du carburant

Carburant et huile moteur

ATTENTION! Ce produit n'est pas fourni avec le mélange carburant – huile dans le moteur ! Avant de faire fonctionner ce produit, il est essentiel de le remplir de carburant

Ce produit est équipé d'un moteur à 2 temps; Le réservoir est combiné pour l'essence et l'huile, et il est essentiel de le remplir avec un mélange essence - huile avant de faire fonctionner le produit.
Respectez les spécifications techniques pour utiliser de l'essence et de l'huile moteur appropriées.

ATTENTION! L'essence et l'huile sont hautement inflammables! Les vapeurs vont exploser si elles s'allument! Assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue à proximité du produit ! Ne fumez pas pendant que vous faites le plein d'essence et d'huile!

> Posez le produit sur une surface plate et stable. Nous vous conseillons de poser une feuille non-inflammable sous le produit.
> Mélangez une essence ordinaire sans plomb et une huile pour moteur de bonne qualité pour moteurs à 2 temps refroidis à l'air, dans un récipient adapté (Fig. 1).
> Utilisez une huile antioxydante de bonne qualité, expressément conçue pour être utilisée dans un moteur à 2 coups refroidi à l'air (JASO FC GRADE OIL ou ISO EGC GRADE).
> N'utilisez pas de l'huile mélangée TWC ou BIA (type à 2 coups à refroidissement par eau).
> La proportion de mélange recommandée pour l'essence est 35:1.
> Dévissez et enlevez le bouchon du réservoir de carburant [10].
> Remplissez l'essence/huile correctement mélangées dans le réservoir, en utilisant un entonnoir à essence muni d'un filtre pour éviter à des débris de passer dans le réservoir. Ne remplissez pas trop. Laissez un espace d'au moins 5 mm entre la surface

du carburant et le bord interne du réservoir [11], pour permettre l'expansion (Fig. 2).

REMARQUE: Ne mélangez jamais le carburant et l'huile directement dans le réservoir du produit.

Carburant et huile moteur

> Évitez de renverser et de trop remplir le réservoir.
> Essuyez le carburant renversé avec un chiffon doux et remettez le bouchon du réservoir de carburant [10].
> Pour vous débarrasser de l'essence, de l'huile usée et des objets souillés, veuillez toujours respecter les réglementations locales (voir la section «Recyclage et élimination»).

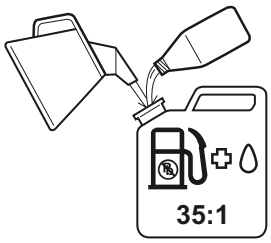


Fig. 1

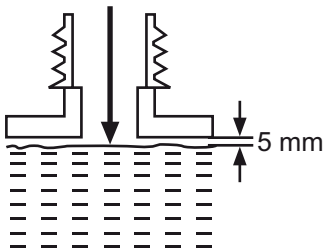
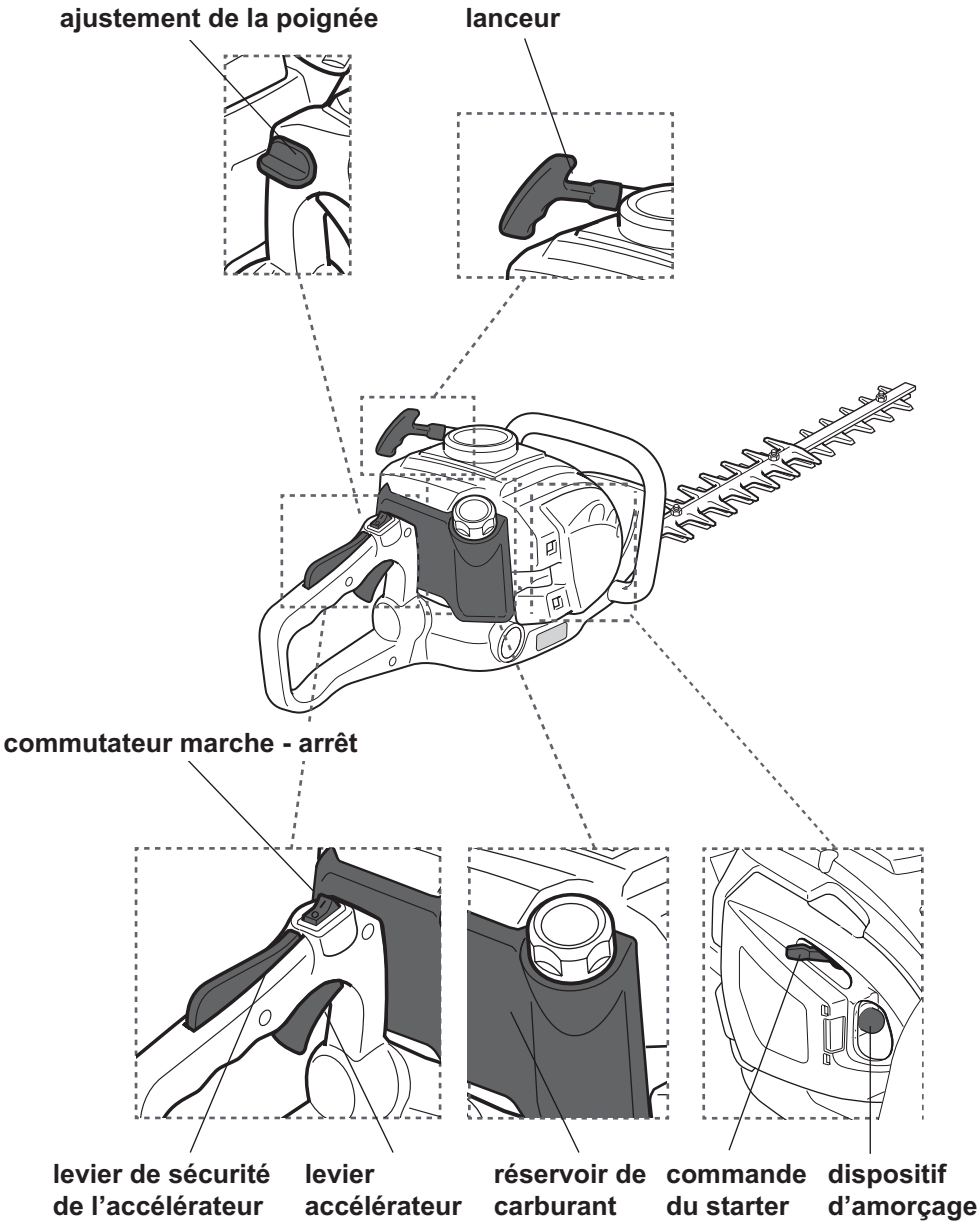


Fig. 2

ATTENTION! Le carburant et l'huile se détériorent au fil du temps. Il peut être difficile de faire démarrer le moteur si vous utilisez un carburant qui a été conservé pendant plus de 30 jours. Vers la fin de la saison, il est conseillé de mettre dans le réservoir juste la quantité nécessaire de carburant pour chaque utilisation, car il doit être consommé complètement avant que vous ne mettiez le produit au dépôt. Lorsque vous devez stocker le produit pour plus de 30 jours, videz tout le carburant restant du réservoir.

Commandes de fonctionnement



Réglages

Ajuster

Ajouter du carburant

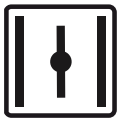
Démarrage à froid

Mettre le commutateur sur « I »

Fermer le starter

Amorcer jusqu'à ce que l'essence soit visible

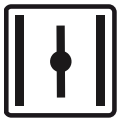
Tirer le lanceur


Ouvrir le starter

Faire fonctionner

Démarrage à chaud

Mettre le commutateur sur « I »


Ouvrir le starter

Tirer le lanceur

Faire fonctionner

Arrêt

Relâcher l'accélérateur

Faire tourner à vide

Mettre le commutateur sur **"O"**

Vider le réservoir de carburant

Nettoyer et entretenir

Stocker

Vérifiez si vous avez pris note de toutes les instructions suivantes:

- ☑ Avant de commencer, vous devez avoir lu et compris tout le manuel d'emploi.
- ☑ Travailler avec ce produit est fatigant ; par conséquent que vous êtes physiquement et mentalement apte à effectuer le travail en toute sécurité.
- ☑ Assurez-vous que vous avez tous les accessoires et les outils nécessaires pour le montage et le fonctionnement.
- ☑ Assurez-vous que vous portez l'équipement personnel de protection approprié.
- ☑ Assurez-vous qu'aucune personne non autorisée ne se trouve à proximité ou ne puisse entrer dans la zone de travail, surtout les enfants et les animaux domestiques.

- ☑ Vérifiez que le produit n'est pas abîmé et qu'il n'est pas usé.
- ☑ Assurez-vous que les dispositifs et les accessoires de protection sont fixés correctement.
- ☑ Vérifiez deux fois que tous les outils de montage ont été enlevés du produit avant son utilisation.
- ☑ Entreprenez les vérifications structurelles périodiques de ce produit; ne l'utilisez pas si vous avez des doutes sur son aptitude pour l'usage prévu.

⚠ **ATTENTION!** Pour votre sécurité et celle d'autrui, vous devez lire et observer les instructions sur la sécurité dans la section «Plus en détail – Informations techniques et légales – Avertissements de sécurité».

Plus **en détail...**

Fonctions du **produit** 12

Fonctionnement 16

Entretien et **maintenance** 19

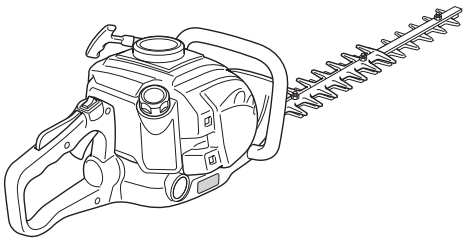
Identification des **Pannes** 26

Recyclage et **élimination** 27

Informations **techniques** et **légales** 28

Garantie 38

Déclaration de **conformité CE** 39



Plus en détail...

Emploi prévu

Ce taille-haie à essence MTHP245 est conçu avec une cylindrée de 24,5 cm³.
Le produit est conçu pour tailler les haies, les buissons et les arbustes. Veuillez observer les données techniques pour savoir la capacité de coupe maximale. Ne coupez pas des branches pour plus de la capacité maximale citée. Ce produit n'est conçu que pour un usage privé, pas pour des applications commerciales.
Il ne faut pas l'utiliser pour d'autres buts que ceux qui sont décrits ici.

Ajustement de la poignée

On peut ajuster la poignée de ± 90° du côté gauche et du côté droit, en fonction de la coupe désirée.

> Poussez vers le bas le bouton de déblocage [18] et maintenez-le dans sa position basse (Fig. 3).
> Tournez la poignée arrière [16] dans la direction désirée jusqu'au bout. Vérifiez que la poignée s'enclenche dans sa position (Figures 4 – 6).

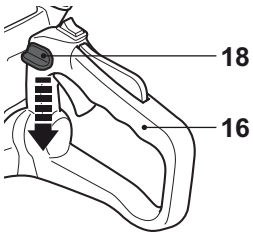


Fig. 3

Fig. 4,
position gauche

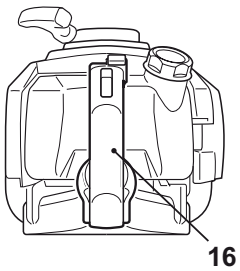


Fig. 5,
position initiale

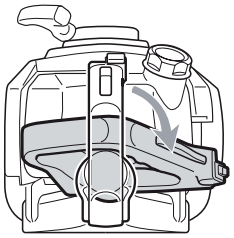


Fig. 6,
position à droite

ATTENTION! N'ajustez la position de la poignée que lorsque le moteur est arrêté! Assurez-vous toujours que la poignée est bloquée dans une des positions d'extrémité; ne l'utilisez jamais lorsqu'elle est dans une position intermédiaire!

Commandes de la poignée

Il ya trois commandes sur la poignée [16] avec les fonctions suivantes:

> Le commutateur de marche/arrêt [14] permet le démarrage ou l'arrêt manuel du moteur.
> Le levier de sécurité de l'accélérateur [13] empêche toute activation involontaire de l'accélérateur jusqu'à ce qu'il soit relâché manuellement.
> Levier d'accélérateur, pour ajuster la vitesse du moteur [12].

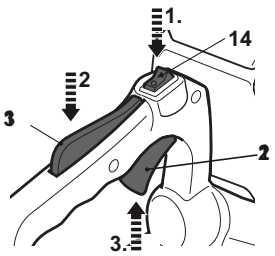


Fig. 7

Fig. 7

Démarrage / Arrêt

Démarrage

> Posez le produit sur une surface plate et stable. Vérifiez que le dispositif de coupe utilisé ne touche pas le sol ni tout autre objet.
> Mettez le commutateur de marche [14] dans sa position **«I»** (Fig. 8).
> Si le moteur est froid, mettez la commande du starter [8] dans la position «CHOKE» (Fig. 9) et appuyez sur le dispositif d'amorçage [9] de 7 à 10 fois jusqu'à ce que le carburant soit visible.

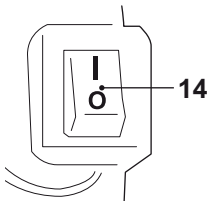


Fig. 8

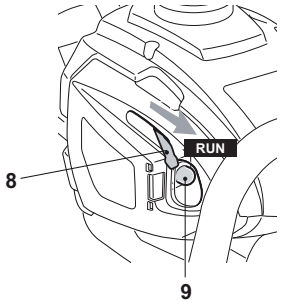


Fig. 9

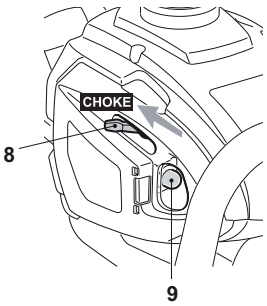


Fig. 10

Démarrage / Arrêt

> Si le moteur est chaud, mettez la commande du starter [8] dans la position «RUN» ⊣⊢, n'appuyez pas sur le dispositif d'amorçage (Fig. 10).

> Tenez le produit stablement et tirez fermement le lanceur [15]. Répétez jusqu'à ce que le moteur démarre (Fig. 11).

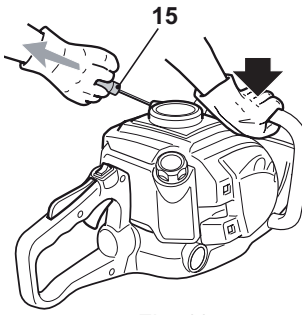


Fig. 11

ATTENTION! Quand vous faites démarrer ce produit, vérifiez que le dispositif de coupe ne touche pas le sol ni d'autres objets!
Laissez la corde du lanceur revenir lentement et contrôlée après chaque traction!

> Laissez le produit fonctionner au ralenti pendant 10 – 15 secondes, pour le laisser se réchauffer ; mettez le lanceur [8] dans sa position «OUVERTE» ⊣⊢ quand le moteur est chaud.
> Une fois que le moteur fonctionne correctement, soulevez en douceur le produit et tenez-le par ses poignées.

REMARQUE: Pendant le fonctionnement au ralenti, le dispositif de coupe ne doit pas bouger. Si vous constatez que le dispositif de coupe bouge, contactez un technicien qualifié.

Coupe

> Appuyez sur le levier de sécurité de l'accélérateur [13], tenez-le dans sa position, puis appuyez sur le levier d'accélérateur [12] pour engager le dispositif de coupe.
> Pour arrêter le dispositif de coupe [4], relâchez le levier d'accélérateur [12].

Arrêt

> Relâchez le levier d'accélérateur [12] et faites aller le produit au ralenti pendant 10 – 15 secondes.
> Mettez le commutateur de marche [14] dans sa position d'arrêt **«O»** (Fig. 12).

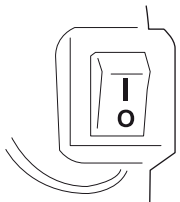


Fig. 12

ATTENTION! Le dispositif de coupe va continuer à bouger pendant un certain temps après que le moteur a été arrêté! Attendez que le dispositif de coupe arrive à l'arrêt complet avant de mettre le produit sur le sol!

Plus en détail...

Comportement général

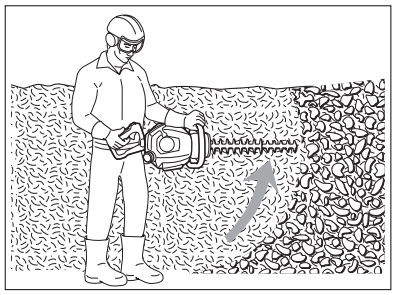
> Vérifiez le produit et les accessoires pour voir s'ils sont endommagés, avant chaque usage. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou montre des signes d'usure.
> Vérifiez deux fois que les accessoires, les protections et les lames sont fixés correctement.
> Tenez toujours le produit par ses poignées. Maintenez les poignées sèches, pour garantir un soutien sûr.
> Assurez-vous que les grilles d'aération sont toujours libres et propres. Au besoin nettoyez-les avec une brosse souple. Des grilles d'aération bloquées peuvent provoquer une surchauffe et endommager le produit.
> Arrêtez tout de suite le produit si vous êtes dérangé pendant le travail et si d'autres personnes entrent dans la zone de travail. Attendez toujours que le produit arrive à l'arrêt complet avant de le poser au sol.
> Ne vous surmenez pas. Faites des pauses régulièrement pour être sûr que vous pouvez vous concentrer sur le travail et contrôler pleinement le produit.

Périodes de taille

haies à feuilles vertes	de juin à octobre
plantes à feuilles persistantes	avril et août
conifères et autres arbrisseaux à croissance rapide	toutes les 6 – 8 semaines

Coupe

> Ajustez la poignée pour qu'elle s'adapte à la coupe prévue, et faites démarrer le produit suivant la description.
> Coupez et enlevez les branches qui dépassent la capacité de coupe de ce produit à l'aide d'une élagueuse appropriée avant l'opération.
> Déplacez le dispositif de coupe légèrement à travers la surface de coupe en un mouvement de balayage, en suivant la forme de la haie ou de l'arbrisseau. Pour avoir une performance de coupe optimale, il est conseillé d'incliner légèrement le dispositif de coupe vers le bas dans la direction du mouvement.



> Ne vous dépêchez pas et n'essayez pas de couper trop en un coup du dispositif de coupe.
> Coupez d'abord des deux côtés, en coupant du bas vers le sommet. Cela permettra d'éviter que des petits rameaux tombent sur le trajet de la zone qui doit encore être coupée (Fig. 13).
> Après avoir coupé les côtés, continuez vers le sommet (Fig. 14).

REMARQUE: Essayez de maintenir le dispositif de coupe incliné à approximativement 15° vers la surface de coupe.

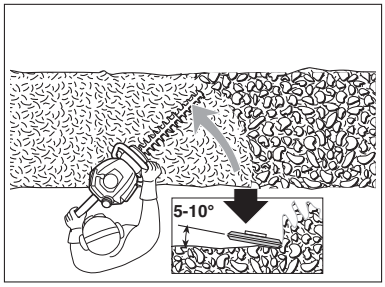


Fig. 14

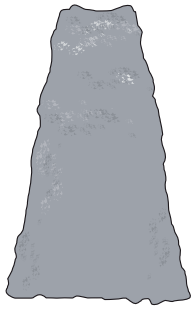


Fig. 15

Coupe

> Coupez en un certain nombre d'étages si la surface que vous coupez est particulièrement longue, pour obtenir un meilleur résultat; les petites coupes permettront un compostage plus facile.

REMARQUE: Quand on donne une forme, il est conseillé de réaliser une forme en trapèze (Fig. 15). C'est lorsque le bas est plus large que le sommet. Une coupe en trapèze correspond à la croissance naturelle des plantes et permet une croissance optimale de la haie, car elle fera arriver plus de lumière sur le bas de la haie.

Après l'emploi

> Arrêtez le produit, laissez le moteur se refroidir, puis enlevez le connecteur de bougie.
> Vérifiez, nettoyez et rangez le produit comme décrit ci-dessous.

Coupe

ATTENTION! Éteignez toujours le produit, laissez-le se refroidir, et déconnectez le connecteur de bougie avant de faire le travail d'inspection, d'entretien et de nettoyage!

> Après chaque utilisation et avant de ranger le produit, nettoyez-le et enlevez tous les débris.
> Un nettoyage correct et régulier de ce produit vous aidera à maintenir la sécurité d'emploi et prolongera la vie utile du produit.
> Avant chaque utilisation, inspectez le produit pour voir s'il est endommagé et usé. Ne le faites pas fonctionner si des pièces sont cassées ou montrent des signes d'usure.

ATTENTION! N'effectuez des réparations et du travail d'entretien que conformément à ces instructions ! Tous les autres travaux doivent être effectués par un spécialiste qualifié!

Nettoyage général

> Nettoyez le produit avec un chiffon légèrement humide du savon neutre. Pour les zones difficiles à atteindre, utilisez une brosse.
> Faites particulièrement attention aux grilles d'aération [19] et au dispositif de coupe.
> Enlevez la saleté persistante avec de l'air à haute pression (max. 3 bars).

REMARQUE: N'utilisez pas de produits chimiques, alcalins, abrasifs, ou d'autres détergents ou désinfectants agressifs pour nettoyer ce produit, car ils peuvent nuire à ses surfaces.

> Vérifiez s'il y a des pièces usées ou endommagées. Au besoin remplacez les pièces usées ou contactez un centre d'assistance autorisé, avant d'utiliser à nouveau le produit.

Plus en détail...

Lame de coupe

ATTENTION! Portez des gants de sécurité lorsque vous travaillez sur le dispositif de coupe et à proximité ! Utilisez des outils appropriés pour enlever les débris, par exemple une brosse ou un bâton en bois ! Ne le faites jamais avec vos mains nues!

> Gardez la lame [4] propre et exempte de débris. Enlevez les chutes.
> Maintenez la lame [4] aiguisée pour conserver une bonne performance de coupe. Remplacez une lame usée ou endommagée par une nouvelle lame du même type.
> Lubrifiez la lame [4] après chaque utilisation, pour prolonger la durée de vie de la lame et du produit. Appliquez une huile de machine légère le long du bord de la lame.
> Serrez les écrous desserrés sur la lame [4] avec la clé anglaise [21] avec 5 Nm ± 1 Nm. pour garantir la sécurité de fonctionnement de votre produit.

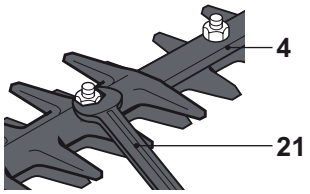


Fig. 16

Graisser le réducteur

> Toutes les 20 heures de travail, remplissez avec du bisulfure de molybdène spécial, en l'injectant dans le graisseur (Fig. 17).

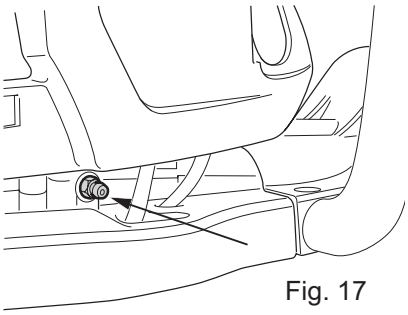


Fig. 17

Filtre à air

> Il doit être nettoyé toutes les 15 heures de travail.

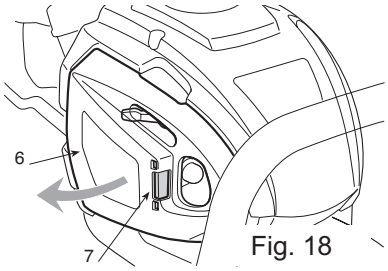


Fig. 18

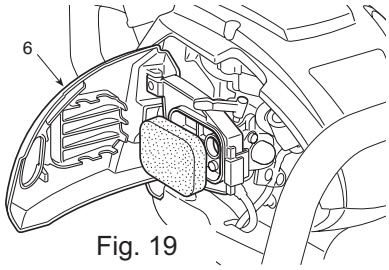


Fig. 19

> Appuyez sur le bouton [7], renversez le carter [6] (Fig. 18) et enlevez l'élément filtrant (Fig. 19).
> Lavez l'élément filtrant à l'eau et au savon. N'utilisez pas d'essence ni d'autres solvants.
> Laissez le filtre sécher au grand air.
> Remontez l'élément filtrant et fermez le carter [6] en le poussant jusqu'à entendre le déclic.

REMARQUE: Il est essentiel de nettoyer le filtre à air pour garantir la durée et l'efficacité de la machine.

Réservoir de carburant

> Lorsque vous devez stocker le produit pour plus de 30 jours, videz le réservoir de carburant pour empêcher la détérioration du carburant.
> Dévissez et enlevez le bouchon du réservoir de carburant [10], et utilisez une pompe à carburant pour vider le carburant dans un récipient approprié.

Filtre du carburant

> Le réservoir de carburant [11] de ce produit est muni d'un filtre qui se trouve à l'extrémité libre du tuyau de carburant. Demandez à un centre d'assistance agréé ou à une personne similairement qualifiée de vérifier, et au besoin de le remplacer, à intervalles réguliers.

Bougie

> Contrôlez la bougie au moins toutes les 25 heures, ou bien avant tout emmagasinage à long terme de plus de 30 jours si l'utilisation n'a pas été aussi élevée. Nettoyez ou, au besoin, remplacez par une bougie neuve.
> Débranchez le connecteur de bougie [5] (Fig. 21).
> Desserrez la bougie avec la clé pour bougie [20] dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre, et enlevez-la en faisant attention (Fig. 21).

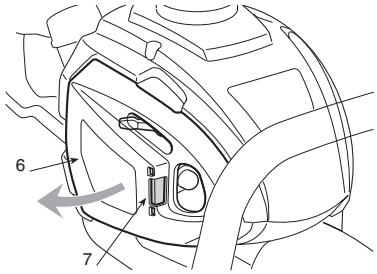


Fig. 20

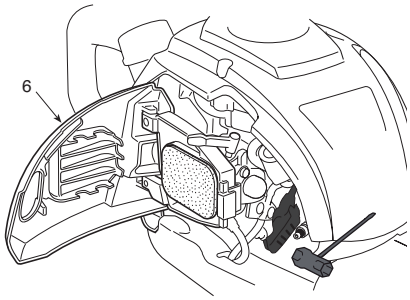


Fig. 21

> Vérifiez si la bougie est endommagée et abîmée. La couleur de l'électrode doit être marron clair.
> Enlevez les débris de l'électrode avec une brosse métallique souple; évitez de nettoyer fortement l'électrode.
> Si la bougie est mouillée de carburant, essuyez-la avec un chiffon doux.
> Vérifiez la distance entre les électrodes ; elle devrait être entre 0,6 et 0,7 mm (Fig. 22).
> Remplacez-la par une bougie neuve si l'électrode ou l'isolant est endommagé.

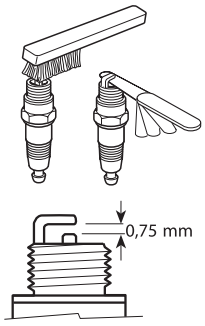


Fig. 22

> Quand vous remontez la bougie, vissez-la tout d'abord à la main, puis serrez-la légèrement avec la clé pour bougie.

ATTENTION! Pour éviter de l'endommager, ne serrez pas trop la bougie!

Réglage du ralenti

WARNING! Ne réglez pas le ralenti par vous-même **Faites-la** ajuster par du personnel spécialement formé.

Carburateur

Le carburateur est préréglé par le fabricant. Si un changement s'avère nécessaire, veuillez contacter un centre d'assistance agréé ou une personne similairement qualifiée. N'essayez pas de faire des réglages par vous-même.

Réparation

Ce produit ne contient aucune pièce qui pourrait être réparée par le consommateur. Pour vérifier et réparer des pièces, contactez un spécialiste qualifié.

Plus en détail...

Réparation

Pièce	**À faire**	**Avant/ après chaque usage**	**10 heures**	**25 heures**	**50 heures / deux fois par an**	**100 heures / une fois par an**
Bougie	vérifier			x		
Bougie	nettoyer			x		
Bougie	remplacer	dès que c'est nécessaire				
Filtre à air	vérifier	x				
Filtre à air	nettoyer		x			
Filtre à air	remplacer	dès que c'est nécessaire				
Dispo-sitif de coupe	vérifier	x				
Dispo-sitif de coupe	graisser	x				
Dispo-sitif de coupe	nettoyer	x				
Dispo-sitif de coupe	remplacer	dès que c'est nécessaire				

Stockage

> Nettoyez le produit comme décrit ci-dessus.
> Rangez le produit et ses accessoires dans un endroit sombre, sec, à l'abri du gel, bien aéré.
> Rangez toujours le produit dans un endroit inaccessible aux enfants. La température de stockage idéale est entre 10 et 30°C.
> Nous vous conseillons d'utiliser l'emballage original pour ranger le produit, ou de le couvrir avec un tissu ou une enveloppe adapté/e pour le protéger contre la poussière.

Transport

> Avant de transporter le produit où que ce soit, éteignez le produit et débranchez le connecteur de bougie.
> Fixez les protections pour le transport comme décrites, le cas échéant.
> Portez toujours le produit par ses poignées.
> Protégez le produit de tout impact lourd ou de fortes vibrations, qui pourraient se produire pendant le transport dans des véhicules.
> Fixez le produit pour l'empêcher de glisser ou de se renverser.

Plus en détail...

Identification des Pannes

Les dysfonctionnements présumés sont souvent dus à des causes que l'utilisateur peut résoudre par lui-même. Veuillez donc vérifier le produit en utilisant cette section. Dans la plupart des cas, le problème peut se résoudre rapidement.

ATTENTION! N'effectuez que les étapes décrites dans ces instructions ! Tout autre travail d'inspection, d'entretien et de réparation doit être effectué par un centre d'assistance agréé ou par un spécialiste similairement qualifié, si vous n'arrivez pas à résoudre le problème par vous-même!

Problème	Cause possible	Correction du défaut
1. Le moteur ne démarre pas	1.1 Pas assez de carburant dans le réservoir de carburant	1.1 Ajoutez du carburant
	1.2 Au démarrage à froid, on n'a pas appuyé sur le dispositif d'amorçage	1.2 Appuyez sur le dispositif d'amorçage et redémarrez
	1.3 Au démarrage à chaud, on a appuyé sur le dispositif d'amorçage	1.3 Essuyez la bougie
	1.4 La bougie est mouillée	1.4 Essuyez la bougie
	1.5 La bougie est abîmée	1.5 Remplacez la bougie
2. Le moteur s'arrête	2.1 Pas assez de carburant dans le réservoir de carburant	2.1 Ajoutez du carburant
	2.2 La tête de coupe est bloquée	2.2 Éliminez le blocage
3. Coupe est mauvaise	3.1 La tête de coupe n'est pas assez aiguisée	3.1 Remplacez la tête de coupe
	3.2 La tête de coupe n'est pas correctement montée	3.2 Montez la tête de coupe correctement
	3.3 La hauteur de coupe est erronée	3.3 Réglez la hauteur de coupe
	3.4 La protection est encrassée	3.4 Nettoyez la protection
4. Vibration / bruit ou fumée excessifs	4.1 Le dispositif de coupe est endommagé	4.1 Remplacez la tête de coupe
	4.2 Les brides sur la tête de coupe sont desserrées	4.2 Serrez les brides
	4.3 Les brides sur la tête de coupe sont cassées	4.3 Remplacez les brides
	4.4 Le mélange huile/ essence est incorrect ou on a utilisé une huile incorrecte	4.4 Videz le carburant non utilisé et remplissez avec un mélange dont la proportion huile/ essence est correcte

Recyclage et élimination

> Les vieux produits sont potentiellement recyclables et donc ne les jetez pas dans vos ordures ménagères. Vous êtes priés de nous aider et de contribuer avec nous à l'épargne des ressources et à la protection de l'environnement, en apportant ce produit dans un centre de collecte équipé (s'il y en a un disponible).
> L'essence, l'huile, l'huile usée, un mélange d'huile et d'essence, et les objets salis par de l'huile, par exemple les chiffons, ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Éliminez les choses contaminées par l'huile conformément aux directives locales, et apportez-les dans les centres de recyclage.
> Le produit vous arrive dans un emballage qui le protège contre les dommages pendant l'expédition. Veuillez conserver cet emballage tant que vous êtes sûr que toutes les pièces ont été livrées et que le produit fonctionne correctement. Veuillez ensuite recycler les emballages.

Plus en détail...

Spécifications techniques

>	**Type de moteur**	:	1E34F-2
>	**Cylindrée**	:	24.5 cm^3
>	**Vitesse du moteur à la puissance maximum**	:	8000 min^{-1}
>	**Vitesse moteur max recommandée**	:	9500 min^{-1}
>	**Vitesse du moteur au ralenti**	:	3300 min^{-1}
>	**Vitesse d'embrayage**	:	4200 min^{-1}
>	**Vitesse hors charge n_0**	:	1550 min^{-1}
>	**Puissance maximum sur l'arbre, selon ISO 8893**	:	0.85 kW
>	**Volume du réservoir de carburant**	:	410 ml (cm^3)
>	**Type d'essence**	:	Sans plomb 95
>	**Type d'huile moteur**	:	huile moteur à deux temps
>	**Proportion du mélange essence : huile**	:	35 : 1
>	**Capacité de coupe**		
	• **Longueur**	:	550 mm
	• **Largeur**	:	20 mm
>	**Vitesse de coupe de la lame**		1900 min^{-1}
>	**Type de bougie**		NHSP LD L8RTF
>	**Distance entre les électrodes**		0.6 – 0.7 mm
>	**Poids net**		approx. 5.5 kg
>	**Bruit selon ISO 11201, EN ISO 3744 et 2000/14/CE**		
	• **Niveau de pression acoustique L_{pA}**	:	102.1 dB(A)
	• **Incertitude K**	:	3 dB(A)
	• **Niveau de puissance acoustique L_{WA}**	:	106,47 dB(A)
	• **Incertitude K**	:	3 dB(A)
	• **Valeurs garanties**	:	109 dB(A)
>	**Vibration transmise à la main selon EN ISO 10517**		
	• **Poignée avant a_h**	:	2.55 m/s^2
	• **Poignée arrière a_h**	:	2.97 m/s^2
	• **Incertitude K**	:	1.5 m/s^2

La valeur de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode de test standard, et elle peut être utilisée pour comparer deux produits entre eux. On peut aussi utiliser la valeur de vibration déclarée pour évaluer à l'avance l'exposition au risque pour l'utilisateur causée par la vibration.

ATTENTION! En fonction de l'utilisation réelle du produit, les valeurs de vibration peuvent différer du total déclaré! Adoptez des mesures adéquates pour vous protéger contre les expositions aux vibrations. Prenez en considération toute la procédure de travail, y compris les temps où le produit fonctionne sans charge ou arrêté. Des mesures adéquates comprennent, entre autres, l'entretien et les soins réguliers du produit et des outils d'application, les mesures pour garder les mains chaudes, les pauses périodiques et une planification appropriée des processus de travail.

Symboles

Sur le produit, sur l'étiquette matricule, et dans ce mode d'emploi, vous allez trouver, entre autres, les symboles et abréviations suivants. Apprenez-les pour réduire les risques d'accidents sur la personne et sur les biens.

kW	Kilowatt	min^{-1}	par minute
kg	Kilogramme	m/s^2	Mètres par seconde au carré
cm^3	Centimètres cube	dB(A)	Décibels (pondéré A)
mm	millimètre	l	Litre
yyWxx	Code de date de fabrication; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx)		

Plus en détail...

Symboles

Avertissement / Attention

Lisez le manuel d'emploi.

Portez des protections acoustiques.

Portez des protections pour les yeux.

Portez une protection respiratoire.

Portez des gants de protection.

Portez des chaussures de protection.

Portez un casque de protection!

Portez protection visage!

Portez habits de protection serrés

Tenez les doigts loin du dispositif de coupe en marche

Risque d'incendie / matières inflammables

Surface très chaude, ne pas toucher. Les hautes températures sur les surfaces et les pièces structurales du produit pourraient provoquer des brûlures en cas de contact. Le produit peut rester très chaud même pendant une longue période de temps après le fonctionnement!

Ce produit génère des fumées d'échappement nocives. Si l'on n'utilise pas ce produit de manière appropriée, ces fumées peuvent provoquer une intoxication, une perte de conscience ou la mort!

Attention! Éteignez le produit, et déconnectez le connecteur de bougie, avant de faire le travail de montage, de nettoyage, de réglage, d'entretien, d'emmagasinage et de transport.

Des objets projetés par le produit pourraient frapper l'utilisateur ou d'autres personnes présentes. Assurez-vous toujours que les autres personnes et les animaux de compagnie restent à une distance de sécurité du produit quand il fonctionne. En règle générale les enfants ne doivent pas s'approcher de l'endroit où le produit se trouve.

N'utilisez qu'un mélange huile/essence avec proportion de 35:1. N'utilisez aucune autre proportion de mélange.

Les flammes nues sont interdites dans la zone de travail, autour du produit et à proximité des matières inflammables.

Ne fumez pas dans la zone de travail, autour du produit et à proximité des matières inflammables.

N'utilisez pas le produit sous la pluie ou en cas d'humidité.

Appuyez vers le bas le bouton de déverrouillage et tournez la poignée arrière.

Le niveau de puissance acoustique garanti est en dB

Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et une méthode d'évaluation de conformité pour ces directives a été réalisée.

Avertissements de sécurité

> Ce produit n'est pas prévu pour l'utilisation par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités mentales, sensibles et physiques réduites, ou qui manquent de connaissances et d'expérience, à moins qu'elles n'aient reçu, par une personne responsable de leur sécurité, des instructions concernant l'emploi de ce produit et une supervision.

> Il faut surveiller que les enfants ne jouent pas avec le produit.

Avertissements de sécurité sur le taille-haies à essence

IMPORTANT
Lire soigneusement avant l'emploi
Garder pour toute référence future

Avertissements de sécurité

> Lisez attentivement le mode d'emploi. Familiarisez-vous avec le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
> L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé par un enfant ou par une personne non familiarisée avec le mode d'emploi. Les réglementations locales définissent parfois des limites d'âge pour l'utilisateur.
> N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'animaux ou de personnes, notamment des enfants.
> Cet appareil ne doit pas être utilisé par une personne sous l'influence de drogues ou d'alcool.
> Cet appareil ne doit pas être utilisé s'il est endommagé ou sans ses protections.
> Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé en intérieur.
> Cet appareil émet des gaz d'échappement toxiques au moment où son moteur est lancé.
> Mettez des gants et gardez vos mains au chaud.
> L'utilisation prolongée de cet appareil expose l'utilisateur à des vibrations susceptibles de provoquer un certain nombre de troubles collectivement dénommés syndrome des vibrations mains-bras (HAVS), qui se traduit par un blanchissement des doigts, ainsi que certaines maladies spécifiques comme le syndrome du canal carpien.
> Pour réduire ce risque lors de l'utilisation de l'appareil, mettez toujours des gants de protection et gardez vos mains au chaud.
> Les symptômes de l'HAVS peuvent être les suivants (comulés ou non): picotements et engourdissements dans les doigts, perte du toucher; perte de force dans les mains; blanchissement des doigts, suivies d'un rougissement accompagné de douleurs lors du rétablissement (notamment par temps froid en humide, et la plupart du temps limité au bout des doigts). Si vous remarquez l'un de ces symptômes, consultez immédiatement un médecin.

Formation

> Avant d'essayer de faire fonctionner ce produit, lisez bien le manuel qui vous est donné.

Préparation

> Ce produit peut provoquer des blessures graves. Lisez les instructions soigneusement pour pouvoir manipuler, préparer, entretenir, faire démarrer et arrêter ce produit. Apprenez toutes les commandes et le bon usage de ce produit.
> Ne permettez jamais aux enfants d'utiliser ce produit.

> Faites attention aux lignes électriques au-dessus de votre tête.
> Évitez l'utilisation du produit pendant que des personnes, surtout des enfants, sont à proximité.
> Habillez-vous de manière adéquate ! Ne portez pas de vêtements lâches ou des bijoux, qui pourraient être pris dans les pièces en mouvement. Utilisez des gants résistants, des chaussures antidérapantes et des lunettes de sécurité.
> Faites extrêmement attention quand vous manipulez les carburants. Ils sont inflammables et les vapeurs sont explosives. Respectez les points suivants.
  - Utilisez uniquement un récipient approuvé.
  - N'enlevez jamais le bouchon du carburant, et ne remplissez jamais de carburant avec la source d'alimentation branchée. Avant de faire le plein laissez le moteur et les éléments d'échappement refroidir.
  - Ne fumez pas.
  - Ne faites jamais le plein dans un endroit couvert.
  - N'emmagasinez jamais le produit ou le récipient de carburant là où il y a des flammes nues, comme à proximité d'un chauffe-eau.
  - Si du carburant est renversé, n'essayez pas de démarrer la source d'alimentation, mais avant de faire le démarrage déplacez le produit loin de la flaque.
  - Après avoir fait le plein de carburant, remettez toujours le bouchon de carburant et serrez-le fermement.
  - Si le réservoir de carburant est vidé, cela doit se faire à l'extérieur.

> Si le mécanisme de coupe projette un objet étranger ou si le produit commence à faire des bruits ou des vibrations inhabituels, coupez la source d'alimentation et faites arrêter le produit. Déconnectez le fil de la bougie de la bougie, et faites les étapes suivantes:
  - vérifiez s'il y a un dommage;
  - vérifiez s'il y a des pièces desserrées, et serrez-les ;
  - remplacez toute pièce endommagée ou réparez-la avec des pièces ayant des spécifications équivalentes.

> Portez des protections acoustiques!
> Portez des protections pour les yeux!
> En cas d'urgence, éteignez le produit en relâchant tout de suite le levier d'accélérateur et en mettant le commutateur d'allumage dans la position arrêtée «O».

Préparation

> Arrêtez le moteur avant de
  - nettoyer, ou dégager un blocage,
  - contrôler, faire l'entretien ou travailler sur le produit,
  - régler la position de travail du dispositif de coupe, en laissant le produit

sans surveillance.

> Avant de démarrer le moteur, vérifiez que le produit est mis correctement dans la position de travail prévue.
> Pendant le fonctionnement du produit, contrôlez toujours que la position de travail est sûre et sécurisée.
> Ne faites pas fonctionner le produit si le dispositif de coupe est endommagé ou excessivement usé.
> Pour réduire les risque d'incendie, tenez le moteur et le silencieux dégagés de tous débris, feuilles et excès de graisse.
> Quand vous utilisez le produit, vérifiez toujours que toutes les poignées et les protections sont correctement montées. N'essayez jamais d'utiliser un produit incomplet ou un produit équipé d'une modification non autorisée.
> Utilisez toujours les deux mains pour faire fonctionner un produit qui a deux poignées.
> Soyez toujours conscient de votre environnement et restez en alerte pour les dangers possibles, dont vous ne vous doutez même pas à cause du bruit du produit.
> Ne touchez jamais le produit négligemment, vous pouvez vous brûler. Pendant que le produit fonctionne ou peu de temps après le fonctionnement, ses pièces comme le tuyau d'échappement, le moteur, et d'autres surfaces, sont extrêmement chaudes ! Faites attention aux marquages sur le produit.
> Assurez-vous que la prise d'air du moteur de combustion est propre. Tenez la prise d'air libre de poussières, particules de saleté, gaz et fumées.
> Assurez-vous que la circulation d'air est bonne et adéquate. Le produit doit être accessible de tous côtés facilement.

Entretien et emmagasinage

> Quand vous arrêtez le produit pour l'entretien, l'inspection ou l'emmagasinage, coupez la source d'électricité, déconnectez le fil de la bougie de la bougie, et assurez-vous que toutes les pièces en mouvement se sont arrêtées. Laissez refroidir le produit avant de faire toute inspection, réglage, etc.
> Emmagasinez le produit là où vous êtes sûr que la vapeur de carburant ne risque pas d'atteindre une flamme nue ou une étincelle. Avant d'emmagasiner le produit, laissez-le toujours refroidir.
> Quand vous transportez ou emmagasinez le produit, mettez toujours la protection pour le transport du dispositif de coupe.

Avertissements de sécurité supplémentaires

> Tenez toutes les parties de votre corps loin de la lame de coupe. N'enlevez pas de matériel coupé, ou ne tenez pas le matériel qui doit être coupé

lorsque les lames sont en train de bouger. Assurez-vous que le commutateur est à l'arrêt quand vous voulez dégager des matériaux bloqués. Un instant de distraction pendant le fonctionnement du produit peut entraîner des blessures personnelles graves.

> Portez le produit par la poignée avec la lame de coupe arrêtée. Quand vous transportez ou emmagasinez le produit, mettez toujours la protection de la lame de coupe. Une manipulation correcte du produit permettra de réduire tout risque de blessure personnelle avec la lame de coupe.
> Tenez le produit seulement par les surfaces de préhension isolées, parce que la lame de coupe peut toucher des fils électriques cachés. Des lames de coupe qui touchent un fil « sous tension » peuvent rendre « sous tension » des pièces en métal exposées du produit, et risquent de donner à l'opérateur un choc électrique.
> Tenez les mains et les pieds toujours à distance de la lame de coupe, surtout quand vous allumez le moteur.
> N'essayez pas de saisir ou d'enlever des chutes lorsque le produit fonctionne. Enlevez les chutes uniquement lorsque le produit est éteint et déconnecté de la source d'électricité.
> Avant d'utiliser le produit vérifiez dans la zone de travail s'il y a des objets étrangers, par ex- des clôtures en fil métallique. Faites attention à ce que la lame de coupe n'entre pas en contact avec du fil ou d'autres objets en métal.
> Ne tenez jamais le produit par sa protection.
> Pendant que vous utilisez le produit, assurez-vous toujours que votre position de travail est sûre et sécurisée. Assurez-vous toujours de votre pied lorsque vous utilisez des marches et que vous utilisez votre produit. N'utilisez jamais le produit debout sur des marches ou des échelles. Ne travaillez pas au-dessus de la hauteur de vos épaules.
> Assurez-vous toujours que la protection de sécurité est montée avant d'utiliser le produit. N'essayez jamais d'utiliser un produit incomplet ou un produit équipé d'une modification non autorisée.
> Vérifiez toujours si la lame est abîmée, et si elle est abîmée, réparez-la tout de suite.
> Ne surchargez pas le produit.
> Vérifiez tout de suite si le produit commence à vibrer de façon anomale. Des vibrations excessives peuvent provoquer des blessures.
> Arrêtez le moteur et éteignez le produit quand la lame de coupe est bloquée. Débranchez le connecteur de bougie et éliminez le blocage. Avant de réutiliser le produit, vérifiez à nouveau pour voir si la lame de coupe est abîmée.
> Suivez les instructions d'entretien et de réparation pour ce produit. N'effectuez aucune modification sur ce produit. Ne modifiez jamais la vitesse de rotation préréglée, ni le moteur et les réglages du produit. Ce manuel d'instructions vous donne des informations sur l'entretien et les réparations.

Utilisation du carburant

> Déconnectez toujours le connecteur de bougie et laissez le produit refroidir avant de refaire le plein de carburant. L'essence est facilement inflammable. Ne fumez jamais quand vous refaites le plein de carburant. Ne refaites jamais le plein s'il y a des flammes nues à proximité!
> Utilisez toujours des aides appropriées comme des entonnoirs et des goulots de remplissage. Ne renversez pas de carburant sur le produit ni sur son système d'échappement. Il y a un risque d'inflammation. Enlevez soigneusement le carburant renversé de toutes les parties du produit. N'importe quel résidu éventuel doit s'être complètement volatilisé avant que vous puissiez faire fonctionner le produit!
> N'utilisez jamais le produit dans des milieux où il existe un risque d'explosion. Les gaz d'échappement et les vapeurs de carburant sont nocifs. Les vapeurs de carburant peuvent s'enflammer.
> Ne respirez jamais les vapeurs de carburant pendant que vous refaites le plein de carburant. Ne faites jamais le plein dans des espaces confinés tels que des sous-sols ou des hangars. Il y a un risque d'empoisonnement et d'explosion!
> Évitez le contact de la peau avec l'essence.
> Ne mangez pas et ne buvez pas pendant que vous refaites le plein. Si vous avez avalé de l'essence ou de l'huile, ou si de l'essence ou de l'huile ont pénétré dans vos yeux, alors consultez tout de suite un médecin.
> Fermez le bouchon du réservoir tout de suite après avoir fait le plein. Vérifiez qu'il est correctement fermé.
> N'utilisez jamais le produit sans un filtre à air.

Réduction du bruit et des vibrations

Pour réduire l'impact du bruit et l'émission de vibrations, limitez le temps de fonctionnement, utilisez des modes de fonctionnement à faible bruit et à faibles vibrations, et portez un équipement de protection personnelle.
Tenez compte des points suivants pour minimiser les risques d'exposition au bruit et aux vibrations:

> Utilisez le produit seulement comme prévu par sa conception et ces instructions.
> Assurez-vous que le produit est en bonnes conditions et bien entretenu.
> Utilisez des outils d'application corrects pour le produit et vérifiez qu'ils sont en bonne condition.
> Gardez les mains serrées sur les poignées / la surface de préhension.
> Entretenez ce produit conformément à ces instructions et gardez-le bien graissé (le cas échéant).
> Planifiez votre programme de travail afin de répartir l'utilisation de l'outil à fortes vibrations sur un certain nombre de jours.

Familiarisez-vous d'urgence avec l'utilisation de ce produit par le biais

de ce manuel d'instructions. Retenez bien les conseils de sécurité et suivez-les à la lettre. Cela vous aidera à prévenir les risques et les dangers.

> **Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit, pour reconnaître les risques et les gérer tout de suite.** Une intervention rapide peut empêcher des blessures graves et des dommages aux biens.
> **S'il y a le moindre défaut de fonctionnement arrêtez le moteur et débranchez le connecteur de la bougie.** Avant de refaire fonctionner le produit, faites-le vérifier et au besoin réparer par un spécialiste qualifié.
> **En cas de flammes, arrêtez le moteur et débranchez le connecteur de la bougie.** Prenez immédiatement des mesures d'extinction si le commutateur du produit n'est plus accessible.

ATTENTION! N'utilisez jamais de l'eau pour éteindre un produit qui brûle il faut utiliser des agents d'extinction spéciaux.
Nous vous conseillons de garder un extincteur adéquat à portée de main dans votre zone de travail!

Risques résiduels

Même si vous utilisez ce produit en conformité avec toutes les exigences de sécurité, il reste des risques potentiels de blessures et de dommages. Les dangers suivants peuvent se présenter en connexion avec la structure et la conception de ce produit:

> Problèmes de santé résultant de l'émission de vibrations si le produit a été utilisé pendant de longues périodes de temps ou s'il n'a pas été géré adéquatement et entretenu de manière appropriée.
> Blessures et dommage aux biens à cause d'accessoires cassés ou d'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation.
> Risque de blessure et de dommage aux biens, causé par des objets projetés.

ATTENTION! Ce produit génère un champ électromagnétique pendant le fonctionnement! Ce champ peut, dans certaines circonstances, perturber des implants médicaux actifs ou passifs ! Pour réduire le risque de lésions graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes portant des implants médicaux de consulter leur médecin et le fabricant de l'implant médical avant de faire fonctionner ce produit!

Plus en détail...

Garantie

> Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la d'achat. Les machine destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.
> Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.
> En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.
> Celle garantie ne couvre pas :
  - une utilisation anormale;
  - un manque d'entretien;
  - une utilisation à des fns professionnelles;
  - le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil;
  - tout dégât ou perte survenue pendant un transport ou déplacement;
  - les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas, ceuxci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refuse;
  - les pièces dites d'usure(Piles/accus/batteries, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, défecteurs, ampoules sacs, fltres, télécommandes, etc.)
  -
> Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en de modifcations apportées àla machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n' étant pas d'origine.
> Le constructeur décline toute responsabilitéen cas de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d 'entretien de la machine.
> L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande estadressée ou service après vente agréé accompagnée de la carte degarantie duement complétée et du ticket de caisse. Aussitôt aprèsl'achat nous cous conseillons de vérifer l'état intact du produit et delire attentivement la notice avant son utilisation. Pour toute demande de pièces de rechange on devra spécifer le modèle exact de la machine,l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.

> **REMARQUE: utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.**

www.castorama.fr
BP 101 – 59175 Templemar
0810 104 104

MAC ALLISTER

B01591755

Déclarons que la machine désignée ci-dessous:
MHTP245 Taille-haie à essence 24.5 cm³
N° de série: compris entre 000001 et 999999

Satisfait aux exigences de sécurité essentielles des directives suivantes:

Directive machines 2006/42/CE
Normes harmonisées:
- EN ISO 10517:2009

Directive CEM 2004/108/CE
Normes harmonisées:
- EN ISO 14982: 2009

Directive Bruit extérieur 2000/14/CE & 2005/88/CE
- Niveau de puissance acoustique mesuré: 106,47 dB(A)
- Niveau de puissance acoustique garanti: 109 dB(A)
- EN ISO 3744:1995; ISO 11094:1991
- Procédure appliquée pour l'évaluation de la conformité: Annex V
- Nom et adresse de l'organisme notifié: SNCH, LUXEMBOURG

Signataire et responsable de la documentation technique autorisé :

Dominique Dole
Directeur Qualité et Expertise
Date:30/11/2012

Castorama France, BP 101 - 59175 Templemars
www.castorama.fr